

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V. Número 975

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes ptas. 2 50  
Resto de España " 1 50  
Extranjero " 1 75)

Mahón, miércoles 12 de Enero de 1910

Redacción y Administración  
Castillo, 25.-Teléfono, 123.

L. Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta: de 12 á 2.  
Calle de San Fernando, n.º 3.

## Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 8 á 10 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Asistencia médica y gratuita para los niños pobres que concurren á la consulta de higiene de los domingos, á cargo de los médicos señores Montero, Medicina general; Bouthelier, oto-rino-laringología y Alabern, oftalmología.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades quirúrgicas.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.

Horas de visita: los lunes, miércoles y viernes.

Cirujía general: de 9 á 10 de la mañana.

Enfermedades de los ojos: de 10 á 11 de la mañana.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde, Registro de la propiedad y oficinas de Liquidación del impuesto sobre derechos reales de 8 mañana á 2 de la tarde, todos los días no feriados; despacho San Fernando 23.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables; despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborales de 9 á 1. En los muebles de sol á sol.

Telegrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—Servicio permanente en la estación de estaciudad. De 7 mañana á 9 noche en la de Ciudadela. De 7 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde de la Mercadela.

Telefonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana, de Mahón sita en la calle del Bastión número 3 y, con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Llu-mesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborales de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana y los jueves por la tarde de 3 á 5.

Correos.—Recepción de entrega y certificados, valores declarados y objetos asegurados, paquetes postales de 0 á 1 tarde.

Automóviles.—Llega de Ciudadela á pueblos del interior á las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos á las dos de la tarde todos los días, excepto los viernes que sale á las doce del día.

Vapor correo.—No hay salida ni entrada.

San o del día.—San Gumersindo.  
Sol.—Sale á las 7 h. y 9 m. pónese á las 4 h. 48 m.  
Luna.—Sale á las 9 h. y 26 m. mañana; pónese á las 7 h. 17 m. de la noche.

ALAYOR

Telegrafos.—Días laborales de 8 á 10 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Horas de entrada y salida del correo: Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón á las 14 y 30. Sale para Ciudadela á las 14 y 35. Llega procedente de Ciudadela á las 8 y 50. Sale para Mahón á las 9 y 5. Los viernes sale para Mahón á las 8 y 5 y para Ciudadela á las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

Horas de despacho.—Recepción y entrega de paquetes postales valores declarados objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves, y viernes, de 9 á 11 mañana y de 3 á 5 tarde; sábados, de 8 á 11 y de 3 á 5; domingo, de 9 á 11. Recogida del buzón del estanco á las 7 y á las 12 y del de la Administración á la llegada del correo.

Cartas en lista.—De 11 á 13 todos los días.

## AVICULTURA

Un distinguido amigo nuestro, residente en los Estados Unidos, nos dirige una carta sobre avicultura de la cual extractamos las siguientes líneas por considerarlas de especial interés para Menorca:

«Recordará usted que hace algún tiempo que el señor Hernández, director de la «Revista», me escribió que le procurara un catálogo de incubadoras de los Estados Unidos, lo que hice oportunamente. El objeto que nuestro paisano tenía en vista lo ignoro; pero supuse entonces que tal vez se proponía una explotación mercantil ó industrial en bien de los intereses de Menorca. Si bien nuestra isla ofrece campo solamente para un número de pequeñas industrias, quizás la multiplicación de las gallinas y la explotación de los huevos brindase algún negocio, y en este caso las incubadoras habían de ser un factor muy importante.

No me refiero al consumo de huevos y aves que pudiera hacer la población de la isla, sino á la exportación de los primeros si se hallase mercado para ello, que no lo dudo; pero quizá se tropiece con la falta de facilidades de transporte. En este país se reciben millones de huevos de Europa, particularmente de Alemania, y no hay la menor dificultad en colocarlos. Los huevos «frescos» los pagamos los consumidores á razón de 50 centavos de duro, oro, la docena, durante casi todo el año. Una gran parte de estos huevos «frescos», calulo yo que habrán sido puestos uno, dos y hasta tres meses atrás. Huevos puestos ó meses hace, se venden al consumidor, según la estación, á 25, 30, 35 centavos la docena. Estos huevos son conservados aquí por medios artificiales, un gran número de ellos cuando se estrellan para freírlos se esparce la yema; esta falta de consistencia acusa su edad.

Le doy á usted estos detalles por si por casualidad alguno de sus amigos interesado en este negocio puede apreciar si dejaría algún provecho. No se lo que pagan los comerciantes importadores por los huevos de Europa.

Si se comprendiese la exportación daría ocupación á algún aserradero local para hacer las jaulas ó cajas ú otros envases. Con la exportación de huevos habrían de valorarse mejor las gallinas «menorquinas», me refiero á las de «pura raza», si es que quedan algunas en la isla, y con alguna propaganda también se venderían gallinas; andando el tiempo.

Estas ideas que se me ocurren á mí se les habrán ocurrido á muchos menorquines de esa; pero, se ha hecho algún ensayo? Se ha estudiado á fondo la cuestión? Yo le aseguro á usted que aquí los criadores de aves ocupan más de las llamadas gallinas «Minorcans» que nuestros paisanos de esa isla, y que el nombre aquí es fuente de riqueza para ciertos avicultores emprendedores. Otras industrias no podrán desarrollarse en Menorca por falta de elementos locales; pero la avicultura pudiera revestir importancia si se encontrase mercado para huevos y aves.

Nueva York 15 Diciembre 1909.

## La muerte de Delagrange

El momento fatal

Burdeos, 5.—La trágica muerte del aviador León Delagrange, de la cual os envié extensísimos detalles, ha producido honda sensación en todas partes.

A mi relato de ayer he de agregar nuevos datos de testigos presenciales del hecho, que completan la información anterior.

La catástrofe ocurrió á las dos y cincuenta y tres minutos de la tarde. Delagrange llevaba doce minutos en el aire. Cayó en el instante en que pasaba sobre el «hangar», donde había preparados otros aparatos.

El único que podría dar una versión exacta de las causas de la desgracia, era el aviador muerto.

Lo que se vió fué que el ala izquierda del monoplano se replegaba bruscamente, mientras que la derecha tendía á tomar una posición vertical.

Inmediatamente el aparato inició el rápido descenso. Sus ruedas rozaron el tejado del «hangar» y cayó al suelo rápidamente.

Un gendarme y uno de los mecánicos fueron, como ya dije, los que recogieron el cadáver del infeliz aeronauta. Tenía los ojos desmesuradamente abiertos. La ceja izquierda presentaba una fuerte equimosis. De la oreja derecha se escapaba un hilillo de sangre, que llegaba hasta el cuello, y el cráneo y la columna vertebral aparecían fracturados.

Habla un mecánico

El jefe de los mecánicos que acompañaba á Delagrange ha hecho las siguientes manifestaciones:

«Delagrange había hecho con el mismo aparato vuelos de 80 kilómetros por hora. Ayer se habían reforzado los tensores y los cables de dirección. Por eso no puedo creer que la catástrofe previniera de la rotura de una de las alas.

En mi opinión, el aparato fué objeto de una brusca depresión de aire, y cogido en un vértice ó remolino, zozobró rápidamente. Es la única explicación lógica del terrible percance.»

Pésame.—Los presagios del aviador.

La Liga Meridional Aérea de Francia, á cuya iniciativa se debe la construcción del aerodromo de la Croix d'Jhins, tan trágicamente inaugurado, está recibiendo innumerables telegramas de pésame.

El pobre Delagrange presagiaba un triste fin. Aun no hace muchos días interrogado sobre sus proyectos por unos amigos, les decía:

—¡Mis proyectos! Vale más no hablar de ellos. En estas aventuras aéreas no se puede proyectar nada. Al menor descuido, sobreviene una grave avería. Se rompe un tensor, el aparato cae al suelo y se rompe uno la cabeza.

No sé por qué —terminó diciendo el aeronauta— se me figura que yo no volaré mucho.

Lo que dice Bleriot

El gran aviador Bleriot, que se encuentra en Pau ha sufrido una dolorosa sorpresa ante la muerte de su intortunado colega.

Como es sabido, éste empleaba para sus ascensiones un aparato sistema Bleriot, aunque reformado por él.

Bleriot, discrepando de la opinión del mecánico de Delagrange, se explica lo ocurrido en la siguiente forma:

—Supongo que el percance habrá ocurrido por la rotura de uno de los cables de dirección que comunican con las alas. Estas perdieron su posición y el aparato, sin gobierno, caería enseguida.

El monoplano lo construí por encargo de Delagrange, días antes de la gran semana de aviación de Reims.

El lo modificó mucho. Comenzó por cambiarle el motor; poniéndole uno rotativo, que aumentaba la fuerza voladora del aparato. Además le cambié varias veces las alas, afanoso de que éstas hendieran al aire con mayor empuje.

No me explico la rotura de los cables, porque éstos son de una solidez á toda prueba.

Ultimos detalles.—El entierro del aviador

La muerte de Delagrange ha causado profunda impresión en los centros deportivos.

Todos los periódico dedican al trágico suceso emocionantes comentarios y publican extensas informaciones.

Se han sacado innumerables fotografías del lugar de la catástrofe y del estado en que quedó el monoplano.

Hoy llegó á Burdeos el hermano de Delagrange. Inmediatamente se dirigió á la quinta donde se hallaba depositado el cadáver, y que está bastante lejos de la ciudad.

Allí estuvo toda la noche, velado por los mecánicos y varios amigos. La escena desarrollada al contemplar el hermano los restos del pobre aviador es fácil de imaginar.

Hoy fué trasladado el cadáver á Burdeos en tren. En la estación esperaban

delegaciones de La Liga Aérea, del Aero Club y de la Municipalidad de Burdeos y un inmenso gentío.

El féretro quedó depositado en un furgón, convertido en capilla ardiente, y á las diez y media de la noche salió con dirección á Orleans, pueblo natal de Delagrange.

Las exequias se verificarán el próximo viernes. Prometen revestir gran solemnidad.

## Las vehementes

—No me mires así...

—Tonto! Cómo quieres que te mire?

—No me toques... déjame!

Mariana comíase con los ojos á Gabriel. Amor, pasión acendrada de quince primaveras se refleja en ellos, luminosos, elocuentes á fuerza de expresión... «No me mires así» repite el muchacho, que á pesar de sus dos lustros y medio no se atreve á gozar de la lujuria virgen que al mirarla escapa de aquellos ojos de su prima.

—Vete!... Me haces daño... Déjame, déjame!

Mariana se ríe... risa argentina, fresca, risa de juventud, pero diluida en un deseo no admitido.

—Anda, vente á jugar... Quieres? Malhumorado de impertinencias, Gabriel responde que «no».

—Estúpido!

A Gabriel le conforma el adjetivo; lo manifiesta con un mohín desdeñoso. El prefiere á sus pequeños soldados de plomo, y á su antojo los hace evolucionar simulando batallas tremendas. Espíritu guerrero no concibe mejor diversión en saborear con explosiones de alegría salvaje sus victorias; todas esas victorias que son suyas, siempre suyas, porque las guía á su modo especial, pero cierto, para conseguir las. Y es la desproporción muy alarmante: pocos vencedores, muchos vencidos.

De un poco lejos le grita Mariana: —Gabriel! Ven á coger me este capulito de rosa... ¿Pero no vienes?

No, no va. Inútil cuanto intento para distraerle; ella tendrá que enfadarse, como se enfada, herida en su amor propio. Ambos sienten muy distintamente entre sí y hace bien en pensar que ha de reñir con él porque se ríe como un idiota ante sus heroicidades cursis.

—A quién se le ocurre á tu edad jugar con esos muñecos y hacer semejantes tonterías?

Sí; á quién se le ocurre? Y sobre todo, teniendo á su vera á una linda muchacha de pelo rubio y ojos azules, que le está queriendo como se quiere; entrañablemente. Pero en Gabriel no anida la virtud de amar sino en las cosas de la guerra. Corazón tan rudo como la pesantez de sus militares de plomo ha de tener el jovencito para desoir la voz de mimos de su prima y no importarle nada sus encantos, que no ha visto nunca porque no los supo nunca mirar.

Aquello de «No me toques... déjame», le hace á ella el efecto de un latigazo fuerte, fuerte, interesándola el daño su corazón... Qué posma el tal Gabriel! Cuántos jovenzuelos quisieran hallarse en su lugar, sugestivo porque lo llenan caricias de mujer, destellos de amor hermoso, de amor joven, de amor virgen, siempre blanco, entre tonos de rosa cuando lo alimentan los albores de unos quince años.

En el próximo del enojo, Mariana acaba casi por llorar. Háse recostado á un viejo álamo del jardín; respira fatigosa; previo un suspiro hondo se enjuga una lágrima... Mas, el ingrato no ha reparado en ella, no ha querido reparar en la tristeza de lo que ve: que Gabriel no siente la vida; es un alma inculta, llena de enclenques instintos... Un alma muerta.

—Ea, no juegas más!

—Pero qué haces?

—Acabar con esta tropa menuda para siempre; no más tanteos, chico; victoria, victoria completa!

—Mala, más que mala!

—Así, en redondo... Sé vencer mejor que tú!

Y en efecto, ha vencido. Ningún soldado podía tenerse en pie; sucumbieron todos á la presión del aplaste que los redujo á laminillas.

Gabriel llora y ella sonríe; luego la increpa y ella rompe en una ruidosa carcajada. Momento culminante, de lucha, de lucha entre los dos, que el mocito se ha tirado contra ella como león sobre su presa. Ya no llora, sino que ruge... Hasta infunde miedo; á simple vista parece loco. Pero ella resiste, sabe resistir el ataque bien, muy bien, y con más potencia llega á derribarle al suelo. «No puede conmigo», piensa, y compadece su inferioridad; en tanto, Gabriel se levanta sin ganas de reincidir.

—Pausa.

Mariana no se siente satisfecha. Ha vencido en la lucha, sí; mas ahora, hay que ir por los tueros de la reconciliación. No entró en sus cálculos el reñir seriamente con su primo; su táctica ha obedecido siempre á un mismo fin, aleccionarle para que sepa distinguir lo sublime de lo vulgar. Hay que despartarle su dormido corazón, que no ha despertado acaso sino á impulsos de sujetos incoloros, sin las cálidas vibraciones de la fuerza sentimental. Y se le acerca; Gabriel la rechaza, pero ya muy comedido.

—¡Jesús! Qué cara más fea pones!...

—A qué vienes?

—A qué me perdones. Podré lograrlo?

Gabriel no contesta; la mira recio y de pronto baja los ojos con timidez. Ella sonríe y le acaricia con subyugante ternura.

—No seas así!... Por qué enojarte conmigo, con lo bien que yo te quiero? Anda, ríete... que asome la alegría en tu semblante... Ríete, ríete!

Como por arte de embrujamiento, ya Gabriel no opone resistencia, ya su alma dormida despierta al mágico conjuro de emociones nuevas, ya se digna querer. Ella aprovecha este cambio radical, y precursor de los deseos que sustenta, y apriasiona entre sus delicadas manos la cabeza de Gabriel y en su rostro estampa un beso, suave, y otro, más firme, y otro más todavía, y el delirio se establece cuando termina él por imitarla, y con ella ríe, y con ella siente, y con ella exterioriza, estrechándola en sus brazos, fuerzas espiritas, vigores del alma, bellezas del amor...

A todo eso cerró la tarde, esfumóse el día, reapareció la noche, límpida, de primavera. Gabriel y Mariana, asidos de la mano, caminando con distraída lentitud, diciéndose ternezas, atraviesan el jardín en dirección á la casa, suntuosa, de arquitectura arcaica. La luna empieza á esparcir sus magestuosas hebras de luz, y sobre la alcatifa pulcra sombrea las gallardas esculturas palpitante del dóncel y la doncella. Las frondas y las flores parecen recrearse en este triunfo cordial, que ella eleva á la quintaesencia de las gayerías; hasta el céfiro, blando y salmodiador, las acompaña y acaricia con homenajada solicitud. Y mientras las flores cierran, á su paso, sus corolas, ellas abren las suyas de par en par, para recibir la fluidez del gran ambiente que les brinda, entre armonías de fronda, las dulces primicias de un amor excelso.

P. ROSSELLÓ.

CRÍMEN ESPANTOSO

## DRAMAS DE LA LOGURA

Paris. En los alrededores de Gradignan se ha desarrollado un terrible suceso que ha traído la desolación y la muerte á una familia que hasta hoy había vivido en la dicha más completa.

El señor L., dueño de una vaquería, y que sacaba de la venta de leche rentas más que suficiente para que su familia viviera con holgura, era un hombre que había conseguido á los cuarenta años considerarse enteramente feliz. Vivían con él su suegro, anciano muy bondadoso; su esposa, virtuosa y bella, y una niña de nueve años, llamada Yvona, hija del matrimonio.



# Lampistería L. Sagués

Se han recibido las nuevas lámparas A. E. G. y las Z., y llamamos la atención en la economía que representan.

## SOBRE UN 70 % DE ECONOMÍA

Datos comparativos:

Bujías	5	10	16	25	50
--------	---	----	----	----	----

Consumo en watts:

Filamento de carbón 20 38 60 90 180 watts.

Id. actual 17 26 54 »

Resulta que con las lámparas actuales el costo del alumbrado queda reducido en la siguiente proporción:

Cuando el fluido cuesta á Ptas. 1'25 el kilowatt, es como si costara á 0'37 Ptas. Cuando cuesta á 1'33, es como si costara á 0'40 Ptas.

¡Comprad las lámparas que resuelven el problema de alumbrado económico!

Lampistería Sagués. — Nueva, 2, Mahón.

# Centro de Enseñanza

Plaza Arravaleta, 9.-Mahón.

Sección de primera enseñanza — Escuela Graduada

### PÁRVULOS

Primer grupo. Niños y niñas.  
Segundo grupo. Niños.

### Grado Elemental

Niños: Divididos en tres grupos.  
A las materias que integran el programa de primera enseñanza se incluye Lengua Francesa, para los alumnos de los dos primeros grupos: Cálculos Mercantiles y Teneduría para los del tercero.

Niñas: Divididas en dos grupos.

Muy en breve, las alumnas del segundo grupo alternarán las Labores de adorno con el corte y confección de ropa blanca á mano y á máquina.

### Clase especial

Para señoritas, de 8 á 12 de la mañana, en la cual se da preferencia al estudio del Castellano, Francés, Teneduría y Caligrafía.

Honorarios: 5 PESETAS MENSUALES

Inspirándonos en las orientaciones de la moderna Pedagogía y en nuestra larga práctica profesional procuramos mejorar la enseñanza de año en año correspondiendo así al favor que nos dispensa el ilustrado público de esta ciudad.

Las Clases especiales que tiene establecidas este Centro se nutren, en general, de alumnos de los grupos elementales, por eso tenemos especial interés en que los estudios primarios sean base firme de los especiales.

Nuestra labor en primera enseñanza es puramente educativa, más que gastar y quizás atrofiar las facultades y energías de nuestros alumnos con lecciones de memoria y trabajos puramente mecánicos nos importa muy mucho robustecerlas, con ejercicios adecuados, para que en su día den todo el fruto de que son susceptibles.

El Director,

Mateo Fontirroigo.

De algún tiempo á esta parte, el cielo de aquella dicha familiar tuvo algunas nubecillas, á causa de haberse visto la señora L. acometida frecuentemente de jaquecas que le hacían sufrir mucho.

Nada hacía temer, sin embargo, que aquellos dolores de cabeza hubieran degenerado pronto en un ataque de enajenación mental.

Hallándose ligeramente indispueta la niña, su madre la cuidó tan solícitamente como de costumbre y le prodigaba sus mayores ternuras.

De pronto, la mujer del comerciante se empeñó en dar á su hija una medicina, que ésta se resistía tomar, y la obligó con palabras terribles de amenaza á beber una buena parte del líquido.

—Es un tónico,—repeta la madre,—y en cuanto lo tomes te pondrás buena.

Pero al instante de beber el líquido, la chiquilla empezó á dar voces desgarradoras, pidiendo socorro.

—¡Ma abrasol! ¡Me abrasol! ¡Por Dios agua!

El comerciante no estaba en casa; pero el abuelo de la niña oyó los gritos y entró en la habitación.

En cuanto vió entrar al abuelo, la madre bebió el resto de la taza é inmediatamente empezó á quejarse también desesperadamente.

—¡Papá, papá! ¡Un médico! ¡Nos morimos!

A los pocos minutos el abuelo regresaba, acompañado por el doctor Lestage.

Con gran sorpresa halló cerrada la habitación, y fué necesario echar la puerta abajo.

El cuarto estaba en la más completa obscuridad, y no cesaban de oírse gemidos de angustia.

En cuanto dieron luz, el anciano y el médico se encontraron ante un cuadro espantoso.

La niña, en la extrema agonía, se resangraba por la garganta y por las muñecas.

La madre comenzaba á desangrarse también por los brazos.

La loca había abierto las venas á su hija, después de una lucha terrible con la pobre criatura, é inmediatamente se las había abierto ella también.

El médico se dispuso á atender á los moribundos, cuando impetivamente se incorporó la mujer del lechero, avanzó fatigosamente algunos pasos, y apoderándose de un frasco que había sobre la mesilla de noche, arrojó todo el contenido del mismo al rostro del doctor.

El líquido, que era el mismo del cual había hecho la madre beber á su hija, contenía vitriolo.

El médico resultó con graves quemaduras en la frente, en las mejillas y en una pierna.

Para la madre y la hija todos los cuidados de la ciencia fueron inútiles, y la muerte vino rápidamente.

El doctor Lestage hallase en grave estado.

Todas las indagaciones convienen en que los crímenes han sido debidos á un acceso de enajenación mental.

El suceso ha producido honda sensación en toda la comarca, y doblemente por tratarse de una familia que gozaba de simpatías unánimes.

## HABLA CLEMENCEAU

Luis Morote publica en *La Mañana* una conversación sostenida con el político francés monsieur Clemenceau. He aquí las principales partes de la entrevista:

«Y con gran júbilo y satisfacción íntima del hombre que realizó al cabo el sueño de su vida, nos dice que estuvo en España al finalizar el verano y en el comienzo del otoño.

—Estuve en España y vi la Alhambra de Granada, la Mezquita de Córdoba,

ba, esas dos maravillas del arte árabe. Estuve de incógnito, con un nombre supuesto, y fui á Madrid, á Toledo, á Valencia, á Barcelona. ¡Oh Toledo! el monumental Toledo, el típico Toledo. Ninguna otra población de España me ha producido impresión más honda. Es la joya inestimable de la península ibérica.

«Les diré—perdón si no estamos de acuerdo—que de mi visita á España he sacado el profundo convencimiento de que fué un gran mal vencer á los moros y arrojar á los moros. Eran la civilización, eran el arte, eran la ciencia, eran también la agricultura. Y, si no, pensad qué habéis sido después en la tierra, excepción hecha de fugaces esplendores, grandezas y glorias.

«Extendiendo la cuestión elevando la cuestión, tal vez haya más de un motivo para lamentar que el brazo vencedor de Carlos Martel estuviera en Poitiers la invasión de los árabes que amenazaban á Europa. ¡Aménazaban! De qué amenazaban, sino era de templar la rudeza y hasta la barbarie dominante por aquel tiempo en Europa? Ellos hubieran traído sangre nueva, ideas nuevas y el mundo ha progresado por seris inabables de invasiónes. Vosotros que tuvisteis esa fortuna inmensa de sufrir perpetua renovación de sangre y de razas la malograsteis con la unidad religiosa, siendo el brazo derecho de la Iglesia romana en el planeta, pues hasta allí, en América, extendisteis vuestra férrea intolerancia, vuestra inquisitorial intranquencia.

«Aun duran hoy, á pesar de los siglos transcurridos, intranquencia é intolerancia, la carcoma de la hermosa tierra española. A eso hay que atribuir los últimos y dolorosos trances de crisis angustiosa por que ha pasado España. No; no hay exageración, ni puede ser motivo, para los españoles, de ofensa, el que se diga que aquí es un país inquisitorial. Cierto, ya no se levantan hogueras, cierto, ya no se tuestan herejes; pero aun se perpetran ejecuciones por delitos de opinión. No juzgo, no condeno, no digo nada; yo que estoy apartado de la vida política de mi país, no debo intervenir ni con la crítica en país ajeno;—señalo un hecho, explico el que en el mundo entero, provocase estupor y protesta el que hubiese un fusilamiento por motivos políticos.

«Y Clemenceau nos contó, como ha contado ya en *Le Temps* á su tiempo debido, que ausente del ruido y tráfico del mundo, sin leer periódicos ni franceses ni españoles, embebido en sus emociones íntimas de viajero por un país de ensueño y maravilla, supo el fusilamiento de Ferrer en el tren, cuando ya iba á entrar en Francia. Aun vibra su voz, aun siente su alma sorpresa y espanto.

«En ningún país moderno, en ningún país libre, puede haber dos amos: el jefe del Estado y, además, el Papa. Este no puede mandar en las almas con mandato imperativo para los asuntos de Gobierno, sin mengua de la independencia de la nación.

«Esa debe ser la obra primera del Gobierno liberal del señor Moret; realizándola en toda la extensa gama, desde la libertad de los cultos hasta la extinción de las Congregaciones religiosas, se salvará; de otra suerte, sucumbirá. Porque ese enemigo no perdona: porque ese enemigo no da cuartel. En Francia hubiera perecido la República sin esa operación primera de policía, de salud pública.

«Y repetiré lo que ya dije: á nadie se puede obligar que gobierne contra sus convicciones; pero á todo el mundo hay derecho á exigir que gobierne según sus ideas. Y yo no creo que las ideas liberales consistan un instante ni en España transigir con la roña clerical que la invade, que esteriliza sus esfuerzos para redimirse y levantarse. Sesenta ó sesenta mil frailes en el territorio nacional constituyen un verdadero ejército de ocupación. España está intervenida por Roma y es necesario libertarla...

«¡Ah! ¡Qué gran penal Vuestro país es único en el mundo por su historia, por su mágica leyenda. Su energía es robusta. ¡Por qué atrofiarla con ese ejército de Roma, captador de las conciencias secuestrador hasta de las voluntades más altas?»

José Andrea Orfila  
Médico  
Consulta de 12 á 1 y media  
PRIETO Y CAULES, 10

## LA VERDAD Y LA ILUSION

# El desengaño del Polo

¡Desgraciado Cook! Salió de su casa de Brook'lyn, donde vivía oscuramente, para llegar á las cumbres de la fama. Los periódicos fueron heraldos de su gloria. Peary, rival temible, quedóse sólo con sus amigos del Arctic Club. Los honores de Copenhague deslumbraron al pueblo neoyorkino, y nadie osó sospechar del hombre ungido por la admiración de los Reyes y el homenaje de los sabios.

Cook judío al cabo, aprovechó del momento. Un empresario yanqui, sucesor espiritual de Barnum, contratóle en muchos miles de dólares y le llevó, en excursiones triunfales, por todo el territorio de los Estados Unidos.

Las conferencias del intrépido viajero fueron éxitos resonantes. Agolpábanse ante los teatros donde debía darlas multitudes clamorosas que lanzaban hurras y gritaban muera á Peary, el enemigo del sabio modesto, el orgulloso contradictor del que había merecido los elogios de la Europa científica y el espaldarazo de los Monarcas.

Y Cook, viajando como conferenciante por su patria, vendiendo la exclusiva de sus memorias á los periódicos más leídos del mundo y editando en libros traducidos á diversos idiomas el relato de su descubrimiento, agenciándose en pocos meses considerable fortuna.

Pero he aquí que una Comisión de sabios desconfiados, enemigos de lo maravilloso, fríos y razonadores, ha examinado en el Copenhague, teatro de los triunfos del sediente descubridor del Polo, los documentos que éste presentaba como prueba de sus asertos, y tras un análisis minucioso y unos cálculos rigurosamente científicos, ha manifestado que Cook es uno de los farsantes más estupendos que la historia recuerda.

El idolo, derribado de su pedestal, pisoteado ahora por las patas de la escudumbre. Los que le elogiaban hace poco, y agolpában en su loa los ditirambos más halagüeños, piden hoy su cabeza y le insultan con la grosería que emplean los yanquis en sus diarios amarillos, cuando se trata de hacer leña de un árbol caído y seco.

Y lo más triste para Cook es que el empresario que le dió 100.000 dólares por llevarle á través de los Estados Unidos, dando conferencias, se llama hoy á engaño y pretende acusarle ante los Tribunales como culpable de un delito de estafa.

Y yo considero un mal grandísimo que esos antipáticos sabios de Copenhague hayan encontrado la prueba de las mentiras de Cook.

Este hombre maravilloso, que ha sabido convertir en dinero para su bolsa, la incógnita del Polo, que se ha burlado de sus contemporáneos, que ha hecho una mueca á la Historia y ha estado á punto de continuar en estos tiempos de desconfianza, crítica y análisis, la tradición de los falsos grandes hombres, embusteros con suerte, prestó á la Humanidad un inmenso servicio.

Gracias á él, la leyenda de ese sitio misterioso, donde todos los meridianos se confunden, desvaneciéndose, y los hombres de ciencia y de aventura volvían los ojos al Sud, á esa región fantástica que guarda en sus soledades tantos secretos todavía.

Era un gran paso dado en la senda de la independencia mental de las multitudes. Era un prejuicio disipado, una pregunta contestada, una realidad triunfando, allí donde las sombras de la duda encubrían las más descabelladas hipótesis.

Los hombres se habían convencido ya de que el eje del mundo, el Gran Clavo de los esquimales, no se diferencia en nada de los desolados parajes que le sirven de frontera y de muralla. Ni un océano de aguas libres, ni un volcán, ni siquiera un montecillo donde los orgullos nacionales plantasen sus banderas. Una llanura helada, blanca y monótona, tendida bajo un cielo plomizo. Esto era todo.

Y he aquí que esta verdad, que un humano demostraba con el testimonio de sus ojos, vuelve á borrarse, á difumarse entre las nubes de la incertidumbre. Porque ya ién creará á Peary, que puede ser tan farsante como Cook, su

enemigo? Las gentes, desconfiando con razón, se preguntan si no mentirá éste también, ya que ningún hombre civilizado corroboró con sus cálculos astronómicos la veracidad de sus afirmaciones.

Habrán otros, todavía, que mueran como Franklin, Bellot y André, víctimas de la superstición polar. Y acaso, dentro de unos años, vuelva del Norte, como Cook y Peary han vuelto, un hombre vestido de pieles, flaco y calenturiento, y nos diga que hizo ondear en el punto matemático la bandera de la nación que envió al descubrimiento.

Y no le creeremos, porque este desengaño nos ha puesto en guardia contra los aventureros científicos, y la incógnita ártica sacrificará todos los años nuevas vidas generosas en sus helados altares.

Más ¿quién sabe? Necesitamos de la ilusión, de la mentira falaz, pero misericordiosa muchas veces, y nos había desengañado la narración de Cook, confirmada en este extremo por Peary, la descripción de la llanura helada, muerta, uniforme, blanquísima, con una blanqueza de sudario, extendiéndose bajo el cielo gris; burlándose con su monotonía de la jocosura de los sabios que murieron por hallar su arribo con sus plantas audaces.

Aún podemos creer que hay allí algo, que las hipótesis de los soñadores científicos pueden verse confirmadas por los hechos, que un volcán en ignición, á un océano libre, surcado por peces extraños, visitado por miríadas de aves, marca el sitio misterioso que los antiguos consideraban como el remate de un eje inexistente.

¿Qué es mejor, amigos? ¿Qué es más dulce y benéfico? ¿La ilusión acariciadora que forja sueños, ó la verdad amarga que los desvanece?

FABIAN VIDAL.

## Crónica local

### Casino de Obreros de Unión Republicana

El sábado día 15 del actual celebrará este Casino la undécima función en el Teatro Principal bajo el siguiente programa:

1.º Se pondrá en escena la comedia en dos actos del señor Linares Rivas que lleva por título

# EL ABOLENGO

2.º Seguirá luego la divertida comedia en dos actos del señor Ramos Carrion denominada

## Levantar muertos

3.º Dará fin la función con

## BAILE DE SOCIEDAD

NOTA.—Los palcos plateas y de primer piso así como la entrada general, sufriran un pequeño aumento sobre los precios ordinarios que venian rigiendo, conforme establecen las condiciones que sirvieron de base para el abono de localidades.

La función empezará á las ocho y media en punto.—La Comisión.

El programa para la función que debe celebrarse el próximo jueves en el Teatro Principal por cuenta del Casino La Unión se compone de los siguientes números:

El juguete cómico en un acto titulado *Los Corridos*.

El monólogo *Día de Reyes*, desempeñado por la señorita Tubau.

La preciosa obra de los hermanos Quintero que lleva por título *La escondida senda*.

Nuestro amigo señor Casado, representante en esta ciudad de la acreditada máquina de coser «Singer», nos ha obsequiado con un hermoso almanaque publicado por dicha casa.

Agradecemos al señor Casado la atención con nosotros tenida.

En la función que se celebrará esta noche en el Casino del Consey se pondrán en escena las hermosas obras *Marina* y *Bohemios*.

Don Guillermo Gofalons nos ha facilitado el siguiente telegrama:

«Cette 11 Enero á las 18'00 Llegado Comercio.—Suñer.»



# NOTICIAS

DE MADRID

El timo por el procedimiento del portugués que, como es sabido, sirve para engañar á los codiciosos de poco caletre, hizo una víctima eclesiástica el día 31 del próximo pasado Diciembre.

Por la calle de Juan de Herrera, de esta capital, transitaba el último día del año recién terminado un joven sacerdote de Cuenca, don Angel Sánchez y Sánchez, cuando, como es usual en estos timos, se le acercó el inevitable paisano, un tanto conocido, y después, el imprescindible extranjero que pregunta por el Consulado de su país; en este caso, el de Uruguay, adonde va á cambiar una fuerte suma de dinero, y... ya se sabe: se le propone al candidato que una su caudal al del extranjero, que aparece ser mucho mayor, hasta que el embrollo se descubre y el timado se da cuenta del engaño.

Por esta vez, la víctima, que lo fué por 800 pesetas, ha tenido la pequeña satisfacción de que los timadores fueron capturados por la policía. Ellos son Lorenzo López Morales, el Iglesias, y Francisco Rodríguez Ruiz, el Compá, que nes como es natural, niegan haber cometido la fechoría que el clérigo les imputa.

Lo gracioso del caso es que el Iglesias, al realizar el timo yendo por la calle de Juan de Herrera con la víctima propiciatoria, decía muy serio al Compá: «Y ya puede usted dar gracias de que ha verido á dar con una persona honrada como yo, y este señor sacerdote».

En efecto, la pareja no podía ser más homogénea por su carácter clerical. El apodado el Iglesias y el otro un cura. Pero por lo demás...

DE ALICANTE

Don José Canalejas ha dicho en respuesta á las preguntas que le fueron hechas sobre el caso, que no tiene la menor noticia de que sea él la persona designada para ir á Buenos Aires, con el infante don Carlos, en Marzo próximo, y con el encargo honroso de representar á España en las fiestas del Centenario de la Independencia argentina.

El ilustre ex presidente del Congreso sigue recibiendo numerosas visitas de Comisiones y amigos.

En el puerto ha sido creado por los obreros, habiendo sido obsequiado por la Junta con un lunch.

Esta noche regresa á Madrid. Prepárasele una despedida cariñosísima.

DEL EXTRANJERO

Noticias de Grecia

Telegrafian de Atenas, que ha acordado el Parlamento cretense emplear el sobrante del presupuesto del año pasado que asciende á un millón de francos en la compra de material de guerra, en reducir el tiempo de servicio en la milicia, en aumentar el número de reclutas y en organizar un fondo destinado á la defensa nacional.

Van mejorando cada vez más las relaciones greco-turcas, siendo siempre menos probable que estalle conflicto alguno entre Grecia y Turquía. Para ocupar la cartera de Guerra ha sido designado el popular coronel Constantinidis.

Misión científica suiza á la América del Sur.

Telegrafian de Ginebra, que el Gobierno federal suizo ha decidido mandar una misión científica á las regiones no exploradas aún de Bolivia y de otros territorios de la América meridional. La citada misión estará dirigida por el doctor Fuhrmann, profesor de Zoología y por el doctor E. Mayor, que lo es de Medicina y de Betánica, ambos de la Universidad de Neuchotel.

Saldrán los exploradores de Suiza el 1º de julio de este año, y será su objeto estudiar la fauna y flora de las regiones no exploradas aún, como asimismo, los peces de los ríos, y en especial, el clima de cada una de dichas regiones.

Parece que varios hombres de ciencia ingleses y norteamericanos, han ofrecido, pagándose ellos mismos los gastos, acompañar la misión, ofertas

que ha aceptado enseguida el Gobierno federal helvético.

Un robo doblemente criminal

Dice el «Figaro», de París que unos ladrones penetraron recientemente, robando toda la ropa blanca, abrigos y víveres que en él había, al chalet erigido por el Club Alpino, en el monte Canigou, cerca de Prades.

Sospéchase que los ladrones autores del robo tan inhumano como criminal, procedían de España.

Hacia el Po'o Sur

Telegrafian de Nueva York, que de acuerdo con las palabras que en su discurso brindis pronunció el comandante Peary de la armada norteamericana que descubrió recientemente el Polo Norte, en el buque que dió en su honor la Sociedad Nueva Inglaterra, no tardará mucho aquel explorador en dirigir los trabajos de organización de una expedición norteamericana al Polo Austral aún cuando vino á decir, que no será él quien capitaneará esta nueva expedición exploradora-antártica.

Posible arreglo comercial franco-yanki.

Dicen de Washington que existen grandes esperanzas de que las negociaciones entre Francia y los Estados Unidos para un nuevo tratado de comercio tendrán el resultado más satisfactorio, pues reina en la capital norteamericana un espíritu altamente conciliatorio y la misma amistad que unía á los dos en el tiempo de Lafayette, mientras que también está dispuesto el Gobierno francés á hacer razonables concesiones para que se llegue á ajustar dicho tratado comercial.

China y Portugal.

Telegrafian de Pekín, que el gobierno chino ha declarado oficialmente al ministro portugués que se niega en absoluto á un arbitraje en el asunto de las fronteras de Macao por tratarse de una cuestión que debe arreglarse exclusivamente entre los gobiernos chino y portugués.

La arma yanki

Ha sido botado felizmente al agua en Camdem, Nueva Jersey, el acorazado de combate «Utha» el buque de más tonelaje construido para la armada de los Estados Unidos, pues desplaza 21,000 toneladas y tendrá una velocidad de 20'75 nudos por hora. Consistirá su armamento en diez cañones de calibre doce pulgadas, todas en línea central, y catorce cañones de cinco pulgadas tiro rápido y veinte cañones revólver de un nuevo modelo.

## OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHÓN

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

3 tarde 9 mañana

Barómetro á 0° en mms. 771'0 766'3

Humedad relativa 60 76

Dirección del viento SO OSO

Temperatura máxima de ayer 15'4

Id. mínima de hoy 7'1

Lluvia en 24 horas 0'0 m.

Velocidad del viento en idem 215 k.

Agua evaporada en idem 1'4 mm.

MAURICIO HERNANDEZ

Mahón 12 de Enero de 1910.

## COTIZACION OFICIAL

Madrid 11, 15'55.

4º interior 85'90

5º amortizable 102'05

Banco de España 459'50

Tabacos 379'00

Paris vista 7'05 á 20'00

Londres vista 26'96 á 00'00

## CARNICERIA MODELO

DI BARTOLOME SINTES Y COMPANIA

Plaza del Carmén 9, Mahón

Participa á su clientela y público en general que venderá desde mañana la carne á 0'60 céntimos libra

## A LOS FABRICANTES

DE MONEDEROS DE PLATA

Hay una porción de herramientas para

ravender incluso dos cilindros para hilo y ámina, en la calle del Castillo número 164. En dicha casa también hay una embarcación de hierro con forro de tela, todo muy barato.

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 12, 6'15.

Contra los consumos

Se agita la idea de reanudar en toda España una campaña de propaganda hasta lograr la supresión del impuesto de Consumos.

Muchas entidades políticas y otras de carácter económico han acogido esta idea con simpatía, proponiéndose organizar conferencias, mítins, campañas periodísticas, etcétera, hasta lograr que sea un hecho la referida supresión.

Esperase que las sociedades obreras trabajarán también en tal sentido.

Accidentes ferroviarios.— Dos muertos.

Entre las estaciones de Tubera y Arcos de Medina del Cortés un tren de mercancías, en el momento en que bajaba una rápida pendiente.

La parte posterior chocó con la delantera, destrozándose.

De resultas del accidente hay dos hombres muertos y varios heridos.

La vía quedó interceptada, haciéndose activos trabajos para lograr dejarla libre en breve tiempo.

En Utiel descarriló un tren de viajeros, sin que afortunadamente ocurrieran desgracias.

Viaje de Concas

En los últimos días de la presente semana marchará á Cartagena el Ministro de Marina señor Concas, con objeto de inspeccionar aquel arsenal.

Un complot en Portugal

Comunican de Lisboa que se ha descubierto en aquella capital un complot tramado contra las instituciones.

La policía portuguesa se ha incautado de gran cantidad de armas y explosivos.

Hay varios detenidos. Se están haciendo continuamente registros domiciliarios.

La causa de Romeo

Como ya os había anunciado en anteriores telegramas, ayer tuvo lugar ante el Tribunal Supremo la vista de la causa seguida contra el distinguido periodista señor Romeo, director del diario «La Correspondencia de España».

El Fiscal sostuvo la acusación. Créese que el señor Romeo será absuelto.

Gestiones de Weyler

El Capitán General de esta región señor Weyler sigue en Madrid efectuando diversas gestiones con los personajes más importantes.

Ayer celebró una conferencia con don Julio Burell, con objeto de activar las obras públicas en Cataluña á fin de conjurar la crisis de trabajo que aquí se siente.

Después visitó al Ministro de Instrucción Pública señor Barroso, marchando luego á despedirse del señor Moret.

Hoy regresará el general Weyler á esta capital.

Los patronos de cabotaje

Como aclaración á las recientes disposiciones que se han dictado respecto á los buques mercantes, se ha dispuesto que los patronos de cabotaje que posean títulos anteriores al nuevo Reglamento podrán canjearlos previo un examen.

La representación de España en la Argentina.

Han celebrado una conferencia los ministros de Instrucción Pública y de Estado.

No se ha resuelto todavía el nombramiento del representante de España en las fiestas del centenario de la Independencia que tendrán lugar en la República Argentina.

En último extremo, hará el nombramiento el Presidente del Consejo de Ministros.

Consejo importante

Se atribuye extraordinaria importancia al Consejo de Ministros que estaba anunciado para hoy y que ha tenido que aplazarse por dificultades que surgieron á última hora.

Se espera con interés la reunión de los Ministros.

El manifiesto de los republicanos gubernamentales.

Se ha aplazado de nuevo la publicación del manifiesto que preparan los republicanos gubernamentales, el cual estará redactado por el señor Azcarate.

Dícese que han surgido algunos rozamientos en la coalición de los republicanos y socialistas á consecuencia del mítin que celebraron estos en Madrid el domingo último para tratar exclusivamente de asuntos municipales.

Créese que tales rozamientos no tendrán importancia y que la coalición seguirá más fuerte que nunca en su propaganda en defensa de la libertad.

Compra de barcos

Se asegura que el Ministro de Marina está gestionando la compra de dos cruceros que se han construido en unos acreditados arsenales del extranjero.

El viaje de Gasset

El Presidente del Consejo de Ministros ha telegrafado al señor Gasset, diciéndole que de momento no es precisa su presencia en Madrid.

En vista de ello, el Ministro de Fomento podrá realizar sus deseos de visitar Chafarinas, desde donde regresará á la península.

La repatriación

Se han dictado las necesarias órdenes para que marchen á Melilla lo más pronto que sea posible algunos buques de la Compañía Transatlántica con objeto de embarcar la Brigada de Cazadores de Madrid.

Según estadísticas que se han hecho, desde el 27 de Julio hasta el 27 de Diciembre del año que acaba de finir, han llegado á Málaga procedentes de Melilla 3.316 enfermos y 822 heridos.

Telegrama de «La Maritima»

«Isla de Menorca fondeado las seis y media sin novedad buena travesía. —Ginart.

BANCO DE ALAYOR

Habiéndose extraviado las libretas de Caja de Ahorros expedidas por esta sociedad núm. 414 á favor de doña Margarita Sintés Villalonga y otra núm. 592 á nombre de don Bartolomé Pons. Seguir se hace público para que si alguien se cree con derecho á las mismas, se sirva hacerla valer dentro el plazo de quince días á contar desde hoy transcurrido el cual, sin reclamación, se expedirá duplicado, quedando anulados los originales. Alayor 10 Enero 1910.—El Director Gerente, Domingo Pons.

CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO, Industria y Navegación.

Se convoca la Asamblea General de esta Cámara para el viernes próximo, 14 del actual, á las nueve de la noche, en el Salón de Actos del Ateneo Científico, Literario y Artístico, con objeto de celebrar la sesión ordinaria que preceptúa el Reglamento.

Se replica á los señores afiliados la asistencia á dicho acto.

Mahón 12 de Enero de 1910.— P. A. de la Junta Directiva, El Secretario General, Lucas Carreras, V. B. El Presidente, Bartolomé Escudero.

El vapor-correo «Monte-Toro», ha salido de Ciudadela á las nueve y media de esta mañana, siendo esperado en nuestro puerto á primera hora de la tarde.

La Casa Editorial F. Sempere y Compañía, de Valencia, nos ha obsequiado con los libros publicados últimamente por tan acreditada casa, y que por ser muchos nos vemos privados hoy por hoy de hacer una nota biográfica de cada uno de ellos, sin perjuicio de á medida que agobios del original lo permitan, demos á nuestros lectores cuenta de la importancia de las obras recibidas.

Lo que si podemos afirmar es que los señores Sempere y Compañía son los editores españoles que más obras han puesto á la venta durante el año que acaba de finir, y las recientemente recibidas bastarían por sí solas para acreditar el amor de esos editores en pro de la cultura patria, para servir á la cual no reparan en gastos ni sacrificios, como de antiguo tienen demostrado.

Los libros recibidos son:

«Al mrazén de la ciencia», por José Ingegneria.

«Estudios religiosos», por A. Nin Filas.

«L mu a bohemia», por C. González Peña.

«La c'egui de la Felicidad», por Juan Finot.

«Perfume de belleza», por Fabio Garnier.

«Morias intimas del teatro», por F. Flores García.

«El hombre de hierro», por R. Blanco Fontbona.

«El México de Porfirio Díaz», por J. lio Sesto.

«Las canciones eróticas», por Bilitis.

«El individuo y la sociedad», por Juan Grave.

«Historia del desarrollo intelectual de Europa», por J. W. Draper (tres tomos).

Todas las obras precedentes han merecido el favor del público, pero en la del eminente Draper ocurrió algo extraordinario que conviene lea el lector: cuando se publicó este libro se hizo una edición española, pero al enterarse los jesuitas recogieron todos los ejemplares y no los dejaron circular. Por una feliz coincidencia, el señor Blasco Ibáñez pudo hacerse con un ejemplar, y antes de partir para América recomendó al señor Sempere que publicara esta obra durante el último año, pues tenía verdadero interés en que figurara en la colección de libros populares.

También el ilustre Salmorón recomendó eficazmente el libro á los editores, según carta que éstos poseen, y el no haber realizado antes estos deseos obedece á lo difícil que es hacer una obra económica y completa como la que presentan. Todos los libros se venden á peseta el tomo y llevan en la cubierta el retrato de su respectivo autor.

Pueden adquirirse en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 7 de Enero.—

1 buey 253 kilos, Ubranca nou (San Cristóbal); 1 ternero 349 id., Barcelona;

1 id. 163 id. Vergel de Francisco Andreu;

3 carneros 49 id., Espäume vey; 1 id. 15 id., Juan Gomila, 12 cerdos, 1379 id.

Día 8.—1 buey 336 kilos, Barcelona;

1 vaca 213 id. Bellver Vey (Alayor); 1 id. 221 id., Estancia den Serra (Alayor); 1 id. 238 id. id. Son Sintés (San Clemente); 1 ternero 187 id. Estancia Santa Creus (Alayor); 1 id. 82 id., Biniarrrell des Turrats; 1 ternera 87 id. Estancia den Frau (San Clemente); 2 carneros 33 id. Machani Gran; 1 id. 17 id. Santa Clemente; 3 id. 54 id., Espäume vey; 1 id. 25 Cudia Cremada de Pedro Pons; 1 cabra 16 id., Turrusuli (Alayor); 1 id. 30 id. Sant Antoni; 14 cerdos 1251 id.

SOCIEDAD GENERAL

DE ALUMBRADO

Se pone en conocimiento de los señores Abonados, que la Junta de Gobierno en sesión de hoy ha acordado reducir el precio de gas, desde 1.º de Enero de 1910 á pesetas 0'28 el metro cúbico; y el que se consuma para fuerza motriz á pesetas 0'25.

Quedan además, vigentes las concesiones particulares que la Sociedad tiene establecidas.

Mahón 31 de Diciembre de 1909.—El Gerente, Juan F. Taltavull.



**TUBOS METÁLICOS FLEXIBLES**

**MANICH (Marca registrada)**

de acero, bronce, latón para la conducción de agua vapor, gas, aceites, materias grasas, petróleos, bencinas, alcoholes, mangas de riego, servicio de incendios, etc., etc. Tubos para la protección de otros tubos, conducción de semillas en las sembradoras mecánicas, tubos acústicos para la transmisión de órdenes con aplicación en las oficinas, buques, etc.

Estos tubos sustituyen con gran ventaja á los de goma en todas sus aplicaciones.

**Federico López y Coll**

Despacho y Almacén: Escudillers, 78.—Barcelona.

Representante en Menorca:—L. PONS OLIVES, Comercio, 4—Mahón.

**SINTES. - MUEBLES. - GRAN EXPOSICIÓN**

**ESPEJOS - ESPEJOS**

última novedad, se liquidan

Aprovechad la ocasión

**SURTIDO INMENSO DE MOLDURAS PARA CUADROS**

REBAJA DE PRECIOS

CUADROS DE TODAS CLASES

Sintes, Plaza del Príncipe, Mahón

**Propietarios y agricultores**

El agente exclusivo en esta isla del «The Biological Laboratory» acaba de recibir «La Geonitrina» sustituto de los nitratos.

Para informes y demás á MIGUEL ESTELA, Calle Nueva, número 38.



LA ROPA QUE VISTE  
• A LA HUMANIDAD  
HA SIDO COSIDA CON  
MAQUINA  
SINGER

LA SUPREMACIA DE LA  
MAQUINA SINGER

ha sido sostenida y alimentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de

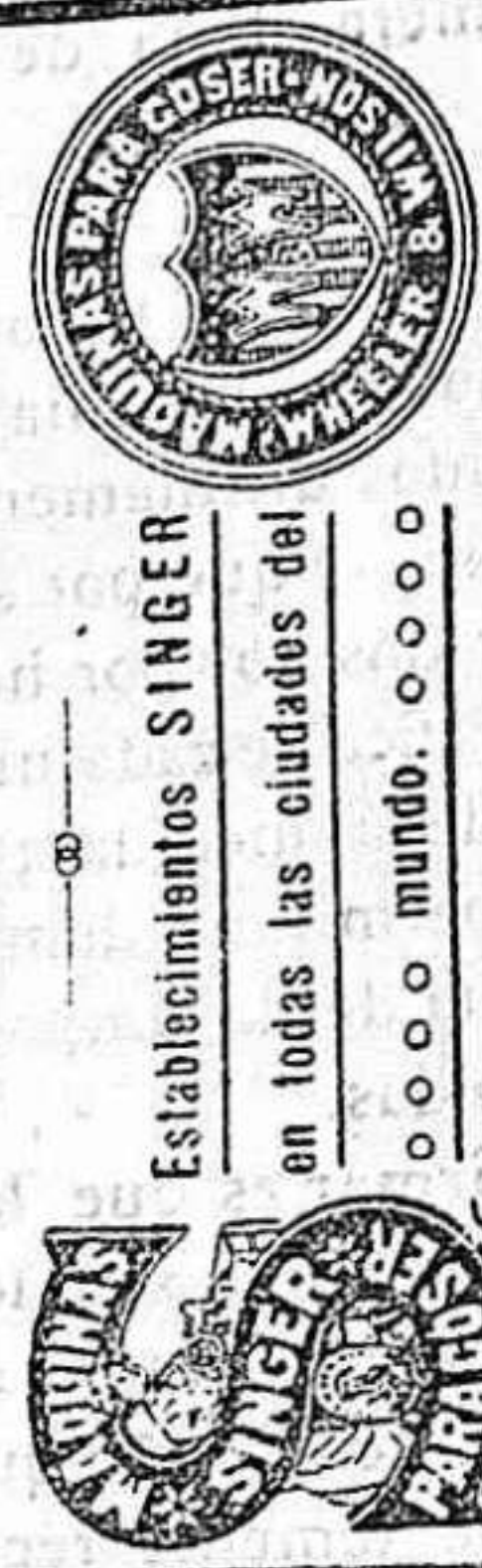
DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER

las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER,

SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MAQUINAS PARA COSER. REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRACTICA



Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo.

32, CALLE NUEVA, 32

**Nuevo Taller de carpintería y ebanistería**

Calle de la Infanta, número 176 -A

En dicho establecimiento se admitirán toda clase de trabajos del ramo. Se construyen ventanas desde 7 palmos en adelante á 5 pesetas palmo si son de madera de pino, y á 4'75 si son de abeto. Se pintará y empapelará á domicilio á precios módicos. Se reciben encargos en la calle de Cifuentes, número 16

**FEMENIAS (FOTOGRAFO)**

Miranda, núm. 4.—Mahón

TALLER FOTOGRAFICO FUNDADO EN EL AÑO 1869

Se r trata todos los días (incluso festivos y domingos), desde las 9 de la mañana á la 1 de la tarde y de 3 á 5 de la misma.

Retratos desde el tamaño para dije, hasta el natural.

**LEY ELECTORAL**

PARA

DIPUTADOS Á CORTES Y CONCEJALES

de 8 de Agosto de 1907 con las disposiciones reglamentarias, aclaratorias y complementarias para su aplicación comentadas y con el procedimiento para las reclamaciones posteriores al escrutinio general y declaración de incapacidades y con formularios, índices, etcétera.

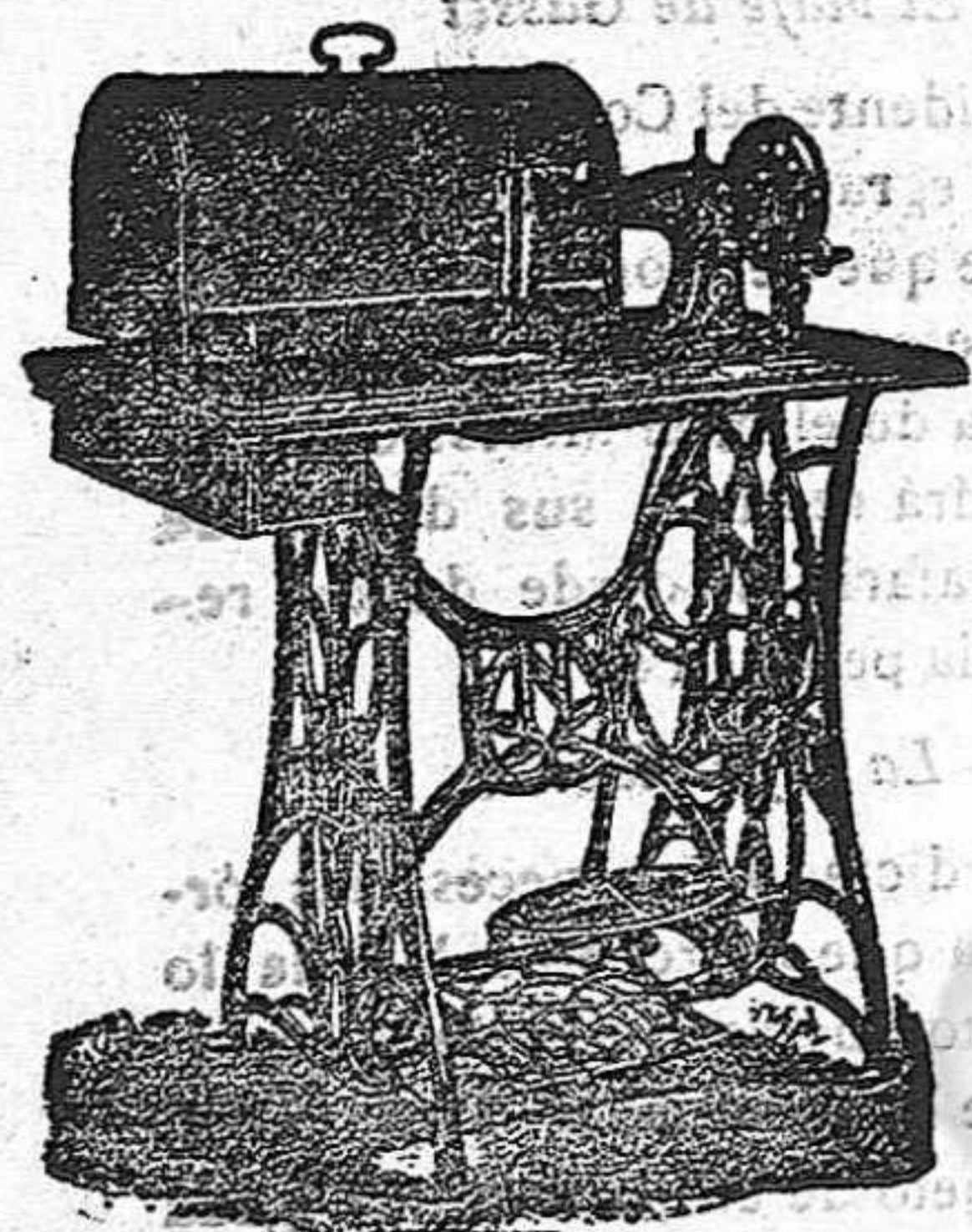
Precio: 2 PESETAS

Véndese en la Tipografía Mahonesa, Castillo, 25.

**Escritura mecanográfica**

Se hacen toda clase de escritos á máquina, y toda clase de copias de documentos. Trabajos económicos. Tipo de escritura lo más moderno que se conoce.

Encargos en el Ateneo Popular.



**Máquinas de coser "NAUMANN" Máquinas de coser**

Decir en Menorca que las máquinas "NAUMANN" son muy buenas, no es nada nuevo, porque desde muchos años son aquí muy conocidas, y el público está plenamente convencido de que es una gran verdad.

Lo que sí es una novedad interesante, los últimos tipos que esta importante fábrica ha presentado al mercado, los cuales son la continua tentación de las personas de buen gusto, y verdaderas joyas para todas las familias por su gran utilidad y economía.

La finura y perfección de los múltiples trabajos que con ellas pueden hacerse, es la admiración de las personas inteligentes, y en verdad, no hay máquinas que puedan hacerlo mejor. Nos prestamos gustosos á cotejar estos trabajos con los que hagan las máquinas de cualquiera otra marca, sea la que fuere.

La casa "NAUMANN" para todos los roces de sus máquinas emplea materiales de acero tenaz, llevado al más alto grado de dureza, y el ajuste de todas sus piezas es graduable y absolutamente perfecto. He aquí sencillamente explicado el porqué son tan duraderas, tan ligeras y tan silenciosas, y porqué trabajan tan primorosamente.

En estructura y elegancia, son inimitables, y sus nikelados y esmaltados es lo mejor que puede hacerse.

Se venden á plazos de 2'50 pesetas semanales y al contado con grandes rebajas.

Se entrega con cada máquina un documento garantizándolas contra todo defecto de construcción.

**Importante.** Se enseña á los compradores el uso de todas las piezas que se entregan con las máquinas, é infinidad de trabajos que con ellas pueden hacerse con la mayor facilidad, incluso labores de adorno, como bordados, reales calados rechelié, etc.

AGENTE EN MENORCA:

**L. MIQUEL PRETO. - Arravaleta, 12, Mahón.**

- Agujas de todas clases
- Uandaderas de todos sistemas
- Hilos y Sedas
- Canillas.—Engranajes
- Correas.—Bobinas
- Bielas.—Destornilladores
- Aros para bordar
- Alicuzas.—Recite
- Gomas.—Muelles
- Placas universales para bordar
- Reparaciones

**¡Se acerca el invierno!!**

Las LÁMPARAS DE FILAMENTO METÁLICO que se venden en la Lampistería de

**LUIS SAGUÉS -- Calle Nueva, n.º 2**

son las más económicas del mundo.

El alumbrado eléctrico con dichas lámparas ES EL MAS BARATO DE TODOS.

La familia más pobre puede hoy disponer de alumbrado eléctrico espléndido y barato.

¡¡ Proveerse pronto de Lámparas !! Marca Z. -- Marca A. E. G. -- Marca AUER.

¡¡ GRAN REBAJA DE PRECIOS !!

Lámpara de 16 bujías, que gasta menos que una de 5, Ptas. 3'00  
» 25 » gasta menos que una de 10, » 3'50

Al mismo tiempo participo á mi distinguida clientela que acabo de recibir un bonito y buen surtido en cristalería para toda clase de alumbrado y los Séptimos mecheros intensivos Auer, que son los de mejores condiciones y mejor resultado, á precio económico.

Manguitos AUER, desde 0'75 á 1'50 pesetas.

Se admiten abonados.

Recomiendo á mis clientes que desconfíen de las imitaciones. No equivocarse:

Calle NUEVA, núm. 2, frente al casino "La Unión"

Gran Diploma de Honor y 10 Medallas

**RELOJ ORION** AFIRMACION CRONOMETRICA

VÉNDESE EN LAS RELOJERIAS

**Esteras y alfombras**

Se ha recibido un grande y variado surtido, en la Estereografía de LUIS MAS. Precios limitados y colocación gratis.

Calle Deyá, 5.—MAHON.

Nueva Tertulia Ciclista DE **Antonio Ricci**

EXCURSIONES LOS LUNES

Una peseta toda la tarde.—Salida á las 2,

**"Impermeables Ingleses"**  
 Fabricación extra para abrigos con esclavina, y en novedades para señora y caballero.  
 Precios excepcionales por ser de origen.  
 Agente de fabricantes de primer orden  
**F. Estopara Miranda**  
 Calle de la Iglesia n.º 14.—mahón